



71cm (28")

EN To be used only under the direction of a physician - Non-Sterile
- 100% Latex Free - For Single Patient Use Only

Caution
Federal law restricts this device to sale by or on the order of a licensed practitioner.

ES Use for only with **Flowtron® DVT**-prevention pumps manufactured by ArjoHuntleigh or Huntleigh Healthcare. *Must not be used with Flowtron® Hydroven 3 or Flowtron® Hydroven 12 Intermittent Pneumatic Compression (IPC) pumps.*

DE More comprehensive information on the garment can be found in the relevant **Flowtron DVT pump Instructions For Use** document.

- Inструкciones para Uso**
- Plug the pump into a suitable electrical outlet. Do not turn the pump on at this time.
 - Remove the garments from the sealed bag. The garments may be used on either leg. Unfold the garment and position the inflatable bladder around the patient's calf.
 - Snugly wrap the garment around the patient's leg and secure the fastener tabs. Repeat for the other leg.
 - Attach the garments to the pump tubing set ensuring a "click" is heard from each snap-lock connector.
 - If your **Flowtron DVT** pump has an adjustable pressure regulator, turn the regulator dial to the recommended pressure unless otherwise directed by the physician. For further details, refer to the relevant **Flowtron DVT pump Instructions For Use** document.
 - Turn the pump on. The green power indicator lights should illuminate.

Indications
Intermittent Pneumatic Compression (IPC) is indicated for use for the prevention of deep vein thrombosis due to the presence of risk factors for thrombosis formation during orthopaedic, trauma, urologic and general surgery. It is also suitable for other patient groups including neurology, critical care, general medical and obstetrics.

Recommendations
General recommendations:

- Garments should be removed regularly to inspect the skin
- Where appropriate, patients should be instructed in the proper use of the system, the purpose of therapy and any problems that should be reported to the nursing staff

© and ™ are trademarks belonging to the ArjoHuntleigh group of companies.
As our policy is one of continuous improvement, we reserve the right to modify designs without prior notice.

DE Nur nach ärztlicher Anweisung zu verwenden - nicht steril - 100% latexfrei - nur zum Gebrauch für einen Patienten

ES Nur Verwendung in Kombination mit den **Flowtron®**-Pumpen zur Verhinderung von TVT von ArjoHuntleigh oder Huntleigh Healthcare. Nicht in Kombination mit den **Flowtron® Hydroven 3** oder **Flowtron® Hydroven 12** intermittierenden pneumatischen Kompressionspumpen zu verwenden.

DE Umfassendere Informationen zu der Pumpe finden Sie in der Bedienungsanweisung der entsprechenden **Flowtron TTVT-Pumpe**.

- Anwendungshinweise**
- Stecken Sie das Netzkabel der Pumpe in eine geerdete Steckdose. Pumpe noch nicht einschalten.
 - Nehmen Sie die Manschetten aus der verschweißten Kunststoffhülle. Die Manschetten eignen sich jeweils für beide Beine. Falten Sie die Manschette auseinander, und platzieren Sie das Pumpkissen direkt hinter den Unterschenkel des Patienten.
 - Wickeln Sie die Manschette locker um das Bein des Patienten, und befestigen Sie sie mit den Laschen. Wiederholen Sie den Vorgang für das andere Bein.
 - Schließen Sie die Manschetten an das Schlauchsystem des Kompressors an. Die Einstellklappen müssen dabei jeweils mit einem Klickgeräusch einrasten.
 - Solte Ihre **Flowtron TTVT-Pumpe** über einen verstellbaren Druckregler verfügen, stellen Sie das Einstelrad auf den empfohlenen Druck ein, es sei denn, der Arzt hat andere Anweisungen gegeben. Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanweisung der entsprechenden **Flowtron TTVT-Pumpe**.
 - Schalten Sie den Kompressor ein. Die grünen Stromanzeigelampen leuchten auf.

Indikationen
Diskontinuierlicher Luftdruck (IPC) ist zur Vermeidung von tiefen Venenthrombosen bei Traumaverletzungen, orthopädischen, urologischen und allgemeinen chirurgischen Eingriffen angezeigt, wenn entsprechende Risikofaktoren vorliegen. Er eignet sich auch für andere Patientengruppen, zum Beispiel aus den Bereichen Neurologie, Intensivmedizin, Allgemeinmedizin und Frauenheilkunde.

Empfehlungen
Allgemeine Empfehlungen:

- Die Manschette sollte regelmäßig zur Überprüfung der Haut entfernt werden.

© und ™ sind Marken der Unternehmensgruppe ArjoHuntleigh. Da wir ständig an Verbesserungen arbeiten, behalten wir uns das Recht unangemeldeter Designänderungen vor. © ArjoHuntleigh 2009

IT Da utilizzare solo dietro prescrizione medica - Non sterile - Privo di lattice al 100% - Non utilizzare per più pazienti

ES Utilizzare esclusivamente con pompa **Flowtron® DVT** per la prevenzione della tromboesi venosa profonda, prodotta da ArjoHuntleigh o Huntleigh Healthcare. No è consentito l'utilizzo con le pompe a compressione pneumatica intermittente (CPI) **Flowtron® Hydroven 3** oppure **Flowtron® Hydroven 12**.

DE Für weitere Informationen und detaillierte Angaben zum Ganzkörperverband, siehe die **Flowtron DVT** Anleitung für den Gebrauch.

- Istruzioni per l'uso**
- Collegare la pompa ad una spina elettrica adatta. Non accenderne ancora la pompa.
 - Rimuovere i gambali dalla busta sigillata. I gambali possono essere applicati ad entrambe le gambe. Srotolare i gambali e collocare la camera d'aria gonfiabile direttamente sotto il polpaccio del paziente.
 - Avvolgere il gamba intorno alla gamba del paziente senza stringerlo troppo e fissarlo in posizione con le apposite fascette. Ripetere le stesse operazioni per l'altra gamba.
 - Fissare le guaine ai tubi della pompa verificando che tutti i connettori a pressione scattino in posizione.
 - Se la pompa **Flowtron DVT** dispone di un regolatore di pressione, impostare la pressione in base ai valori raccomandati, salvo diversamente specificato dal medico. Per ottenere maggiori informazioni, consultare le Istruzioni per l'uso fornite con la pompa **Flowtron DVT**.
 - Accendere la pompa. Normalmente si accende la spia verde a indicare che la pompa è accessa.

Indicazioni
Il Sistema IPC (Intermittent Pneumatic Compression) è indicato per la prevenzione di trombosi venose profonde ed in particolare per i pazienti a rischio di trombosi ricoverati in reparti di ortopedia, traumatologica, urologia e medicina generale. Il sistema è indicato anche per altri gruppi di pazienti, ad esempio i pazienti ricoverati in reparti di neurologia, terapia intensiva, medicina generale e ostetricia.

Raccomandazioni
Raccomandazioni generiche

- Rimuovere le guaine ad intervalli regolari per controllare le condizioni della pelle
- Se necessario, fornire al paziente indicazioni sull'uso corretto del sistema, sullo scopo della terapia e sugli eventuali problemi che devono essere segnalati al personale medico

© et ™ sono marchi di proprietà del gruppo di società ArjoHuntleigh. Dal momento che la nostra politica è volta al miglioramento costante, l'azienda si riserva il diritto di modificare il prodotto senza preavviso. © ArjoHuntleigh 2009.

Calf Garment • Attelle Surale • Wadenmanschette • Kuit Manchet • Fascia per Polpaccio Prenda Para Pantorrilla • Vadmanschett • Læg Forbindingen • Ένδυμα γαστροκνημίας

DVT prophylaxis:

- The garments should be applied to the patient pre-operatively, prior to the induction of anaesthesia
- The system should be used continuously for no less than 72 hours post-operatively or until the patient becomes fully ambulatory
- If the garment cannot be applied to the operative limb during surgery, it may be applied to the limb once the patient reaches the recovery unit
- In the non-surgical patient, the system should be initiated immediately once the risk of DVT formation is identified

Contraindications

- IPC should not be used in the following conditions:
- Severe arteriosclerosis or other ischaemic vascular diseases.
 - Known or suspected acute Deep Vein Thrombosis (DVT) or phlebitis.
 - Severe congestive cardiac failure or any condition where an increase of fluid to the heart may be detrimental.
 - Pulmonary embolism.
 - Any local condition in which the garments would interfere, including gangrene, recent skin graft, dermatitis or untreated, infected leg wounds.
- If you are unsure of any contraindications refer to the patient's physician before using the device.

Cautions

- Garments should be removed immediately if the patient experiences tingling, numbness or pain.
- When used for DVT prophylaxis, continuous use is recommended and any interruption of therapy for a substantial length of time should be at the discretion of the physician.

Symbols

Single Patient Use

ES Para uso únicamente bajo supervisión médica - No estéril - 100% libre de latex - Para uso de un solo paciente

Aviso

La ley federal restringe la venta de este dispositivo, excepto cuando un médico lo indique o prescriba.

DE Solo para uso con bombas de prevención **Flowtron® DVT** fabricadas por ArjoHuntleigh o Huntleigh Healthcare. No se debe utilizar con bombas de Compresión Neumática Intermitente (CPI) por sus siglas en inglés) **Flowtron® Hydroven 3** o **Flowtron® Hydroven 12**.

ES Puede encontrar información más completa sobre la ropa en el documento relevante de **Instrucciones para Uso de la bomba Flowtron DVT**.

Instrucciones de uso

- Encienda la bomba en una toma de corriente eléctrica adecuada. No encienda la bomba todavía.
- Extraiga las prendas de la bolsa sellada. Las prendas pueden utilizarse en cualquiera de las dos piernas. Desabre la prenda y coloque el muelle de inflado directamente detrás de la pantorrilla del paciente.
- Arrolle confortadamente la prenda alrededor de la pierna del paciente, y asegure las pestanas de sujeción. Repta la operación para la otra pierna.
- Conecte las prendas a los tubos de la bomba y asegúrese de que se produce un clic al cerrar cada uno de los conectores de cierre a presión.
- Si su bomba **Flowtron DVT** tiene un regulador de presión ajustable, gire el dial del regulador a la presión recomendada a no ser que el médico le recomienda otra cosa. Para más información, consulte el documento relevante de **Instrucciones para Uso de Flowtron DVT**.
- Encienda la bomba. Debe iluminarse la luz indicadora de encendido de color verde.

Indicaciones

La compresión neumática intermitente (CNI, o CPI de las siglas en inglés) está indicada para la prevención de trombosis venosas profundas cuando existan factores de riesgo de formación de trombos durante operaciones de cirugía ortopédica, traumática, urológica y cirugía general. También es adecuada para otros grupos de pacientes, incluyendo neurología, cuidados intensivos, medicina general y obstetricia.

Contraindicaciones

Recomendaciones generales:

- Las prendas deben retirarse regularmente para inspeccionar la piel

- Cuando sea necesario, se deberá enseñar a los pacientes a usar el sistema correctamente e informarles sobre la finalidad de la terapia. Se deberá comunicar cualquier problema al personal sanitario

Profilaxis de trombosis venosa profunda:

- Las prendas para se deberán aplicar a los pacientes durante el preoperatorio, previamente a la administración de la anestesia.
- Se deberá usar el sistema de modo continuado durante un mínimo de 72 horas durante el postoperatorio o hasta que el paciente recupere movilidad total.
- Si el uso de la prenda en el miembro operado durante el procedimiento quirúrgico no es posible, se podrá aplicar al miembro una vez que el paciente entre en la unidad de readmisión.
- En los pacientes no operados, se deberá comenzar el uso del sistema de modo inmediato tan pronto como se identifique un riesgo de formación de trombosis venosa profunda.

Contraindicaciones

- No debe usarse CPI cuando concurren los trastornos siguientes:
- Arteriosclerosis grave u otras enfermedades vasculares isquémicas.
 - Episodios conocidos o sospechados de trombosis venosa profunda (DVT) aguda o fibróticos.
 - Fallo cardíaco congestivo grave o trastornos en los que el aumento de flujo al corazón pueda ser perjudicial.
 - Embolia pulmonar.
 - Trastornos locales con los que las prendas puedan interferir, entre los que se incluyen gangrena, infección cutánea reciente, dermatitis o lesiones infecciosas no tratadas o heridas.

Si tiene alguna duda respecto a las contraindicaciones, consulte con el médico del paciente antes de utilizar el dispositivo.

Precauciones

- Retire las prendas inmediatamente si el paciente experimenta hinchazón, adormecimiento o dolores.
- Si se utiliza una profilaxis de trombosis venosa profunda, se recomienda su uso continuo; la interrupción del tratamiento durante un periodo prolongado debe realizarse según el criterio del médico.

Símbolos

Para uso de uno solo paciente

DVT-profilaxe:

- De manchetten moeten vooroperatief worden aangebracht, voordat de patiënt wordt verdoofd.
- Het manchetsysteem moet na de operatie gedurende ten minste 72 uur ononderbroken worden gebruikt of totdat de patiënt weer volledig ambulant is.
- Als de manchet niet tijdens de operatie om de te opereren ledemaat kan worden aangebracht, kan dit ook gedraan worden zodra de patiënt zich in de verkoerverkamer bevindt.
- Bij de patiënt die niet operatief behandeld wordt, moet het systeem worden toegepast zodra is vastgesteld dat de kans op DVT aanwezig is.

Contraindicaciones

- IPC client niet gebruikt te worden bij de volgende aandoeningen:
- Ertigste aderverkalking of andere ischemische vaatziektes.
 - Vastgestelde of vermoede acute diep-veneuze trombose (DVT) of fibrótisch.
 - Ertigste congestief hartfaalen of een andere aandoening waarbij een toename van vocht naar het hart schadelijke gevolgen kan hebben.
 - Longembolieën.
 - Huidandebelingen waarop de manchetten een schadelijke invloed zouden kunnen hebben, zoals gangreen, recente huidtransplantatie, dermatitis of onbehandelde, geïnfecteerde beenwonden.

Wanneer u twijfelt over mogelijke contra-indicaties moet u voor dat het apparaat mag gebruiken eerst contact opnemen met de arts van patiënt.

Voorzorgsmaatregelen

- De manchetten moeten onmiddellijk verwijderd worden wanneer de patiënt een tintelend of verdoofd gevoel ervan heeft.
- Wanneer het apparaat gebruikt wordt voor DVT-profilaxe wordt continu gebruik aanbevolen; de behandeling mag alleen voor langere tijd worden onderbroken wanneer de arts daartoe acht.

Symbolen

Voor eenmalig gebruik

Prophylaxe TVP:

- Appliquez les manches au patient avant l'intervention et avant l'induction de l'anesthésie
- Utilisez le système pendant 72 heures au minimum sans interruption après l'intervention ou jusqu'à ce que le patient devienne complètement ambulatoire
- Si le manchon ne peut pas être appliqué lors de l'intervention, il peut être appliqué au membre lorsque le patient arrive en salle de réveil
- Chez le patient n'ayant pas subi d'intervention, le système doit être appliqué immédiatement après l'identification du risque de la formation d'une TVP

Contra-indications

- Ne pas utiliser la CPI dans les cas suivants:
- Arteriosclérose sévère ou autres maladies vasculaires ischémiques.
 - Thrombose veineuse profonde (TVP) ou phlébite connue ou suspectée.
 - Insuffisance cardiaque congestive sévère ou toute condition médicale dans laquelle une augmentation du liquide envoyé au cœur peut avoir un effet nuisible sur le patient.
 - Embolie pulmonaire.
 - Toute situation locale avec laquelle les manches interféraient, notamment la gangrène, une greffe récente de la peau, une dermatite ou des blessures infectées à la jambe n'ayant pas été soignées.

En cas de doute sur les contre-indications susceptibles de concerner le patient, consultez son médecin avant d'utiliser l'appareil.

Précautions

- Retirez immédiatement les manches si le patient se plaint de picotements, d'engourdissements ou de douleurs.
- En cas de prophylaxie TVP, utilisez continuellement le manchon. Une interruption du traitement sur une longue durée ne doit se faire que sur ordre du médecin.

Symbolen

A usage unique

© et ™ sont des marques appartenant au groupe de sociétés ArjoHuntleigh. Notre politique étant de développer nos produits en permanence, nous nous réservons le droit de les modifier sans préavis. © ArjoHuntleigh 2009.

DK Må kun benyttes under vejledning af en læge - ikke steril - 100% latexfri - Kun til brug for en patient

Kun til brug med Flowtron® pumpet til DVT-forebyggelse, der er fremstillet af ArjoHuntleigh eller Huntleigh Healthcare. Må ikke bruges med Flowtron® Hydroven 3 eller Flowtron® Hydroven 12 pumper til intermitterende pneumatisk kompression (IPC).

Mere udførlige oplysninger om manchetten er at finde i bruksanvisningen til den relevante Flowtron DVT-pumpe.

Brugsvejledning

- Isæt stikket fra pumpen i en passende stikkontakt. Tænd ikke for pumpen på dette tidspunkt.
- Fjern forbindingerne fra den forsaglede pose. Forbindingerne kan benyttes på begge ben. Spred forbindinger ud og placer den oppustelige del direkte bag patientens læg.
- Læg forbindingen tæt om patientens ben og fastgør den med strøpprene. Gentag dette på det andet ben.
- Tilslut klaedstykkerne til pumpens slangesæt, og vær opmærksom på, at der herser et "klik" før hver snap-lås konakter.
- Hvis **Flowtron DVT**-pumpen har en justerbar trykregulator, skal regulatorknappen drejes til det anbefalede tryk, med mindre lægen angiver noget andet. For yderligere oplysninger henvises der til bruksanvisningen til den relevante **Flowtron DVT**-pumpe.
- Tænd for pumpen. De grønne kontrollampere for strømforsyning skal lyse.

Indikationer

Kortvarig pneumatisk kompression (Intermittent Pneumatic Compression (IPC)) er indikert for forebyggelse af trombos i dybtliggende åer på grund af risikoen for trombosudbrott under ortopediske, trauma, urologi og almindelige operationer. Behandlingen er også passende for andre patientgrupper inkluderet neurologi, kritiske pleje, almindelig medicin og obstetrisk.

Anbefalinger

Generelle anbefalinger:

- Klaedstykkerne bør aftages regelmæssigt for at undersøge huden
- Når det er relevant, skal patienterne instrueres i korrekt brug af systemet, formået med behandlingen og ethvert problem, som skal meddeles til plejepersonalet

© og ™ er varerækker, som tilhører ArjoHuntleigh-virksomhedsgruppen. Da vi løbende forbedrer vores produkter, forbeholder vi os retten til at ændre vores design uden varsel. © ArjoHuntleigh 2009.

GK Για χρήση μόνον υπό την καθοδηγηση ιατρού - Μη αποτελευμένο - 100% χωρίς λάτεξ. Για χρήση σε ένα μόνον ασθενή

ΕΣ Για χρήση μόνο με τις αντικα πρόληψης DVT (εν τω βέβαιης θρόμβωσης) **Flowtron®** που έχουν κατασκευαστούν από την ArjoHuntleigh ή τη Huntleigh Healthcare. Διγι πρέπει να χρησιμοποιούνται με τις αντικα διαλέκτους συμπτώματα με πεπεμένο αέρα (IPC). **Flowtron® Hydroven 3** ή **Flowtron® Hydroven 12**.

ES Πλι αναλυτικές πληροφορίες σχετικά με το ένδυμα υπορείτε να βρείτε στο σχετικό Εγγραφό Οδηγίων Χρήσης της αντικα **Flowtron DVT**.

Οδηγίες χρήσης

- Συνδέστε το φίς της αντικα σε κατάλληλη ηλεκτρική πρίζα. Μη θετεί σε λειτουργία την αντικα σαν φαστ αυτ.
- Αφαιρέστε το ένδυμα από το αφαγούμενο σάκο. Τα ένδυματα υπορούνται να χρησιμοποιούνται σε ασπασμένη κνήμη. Ξεθίστωστε το ένδυμα και τοποθετήστε τη φουσκωτή κύτη ακριβώς πάνω από τη γαστροκυάμη του ασθενούς.
- Τιμάτε εφαρμόστε το ένδυμα ύψους από την κνήμη του ασθενούς και ασφαλίστε τη γλυκούδις στερέωσης. Επαναλάβετε για την άλλη κνήμη.
- Προσαρτήστε τα ένδυμα στη σε ασθμώσης της αντικα διασφαλίζοντας ότι ακούγεται ένα "klik" από κάθε σύνδεσμο ασφαλίσεως με "κούμπωμα".
- Εάν η αντικα **Flowtron DVT** έχει ρυθμιζόμενο ρυθμιστή πίεσης, γυρίστε το πετριόρυφο κουμπί του ρυθμιστή στη συστάσην πίεσης, εκτός εάν δοθεί διαφορετική εντολή από τον γιατρό. Για περισσότερες λεπτομέρειες, ανατρέξτε στο σχετικό Εγγραφό Οδηγίων Χρήσης της αντικα **Flowtron DVT**.
- Θέστε σε λειτουργία την αντικα. Οι πράσινες ενεδικτικές λυχνίες ρεύματος θα πρέπει να ανδρέψουν.

Ενδείξεις

Η διαλέκτουσα συμπτώμα σε πεπεμένο αέρα (Intermittent Pneumatic Compression (IPC)) ενδείκνυται για χρήση για την πρόληψη της εν τω βέβαιης θρόμβωσης λόγω της παρούσας παραγόντων κινδύνου για σχήματο πρώμου κατανομής ορθοπονικών, υπορρογόνων και γενικών χειρουργικών επεμβάσων, καθώς και χειρουργικών επεμβάσων σε τρομάτα. Είναι επίσης κατάλληλη για όλους τομες θεραπειας ομάδων ασθενών, συμπεριλαμβανόντης της νευρολογίας, κρίσιμης φροντίδας, γενικής ιατρικής και μαυεπικής.

Όσα στοιχεία φέρουν τα σήματα ® και ™ αποτελούν εμπορικά σήματα των ανήκοντων στον ομίλο εταιριών ArjoHuntleigh. Καθώς οικολογικότημα μία πολιτική συνεργασίας, διατρέπομε το δικαιούμενο να μαζεύσουμε το σχεδιασμό χωρίς προηγούμενη ενημέρωση. © ArjoHuntleigh 2009.

Forebyggelse af DVT:

- Klaedstykkerne skal anbringes på patienten pre-operativt inden indgåvne af bedøvelsesmidler
- Systemet skal anvendes uafbrudt i ikke mindre end 72 timer post-operativt, eller indtil patienten bliver helt ambulant
- Hvis klaedstykket ikke kan være anbragt på det ben, der skal opereres under selve operationen, kan det anbringes på benet, når patienten kommer på opgøringssætten
- Hos den ikke-opererede patient skal systemet igangsættes straks, når risikoen for DVT-dannelse erkendes

SV

Får bara användas under överinseende av läkare - Ikke-sterili - 100% latexfri - Endast för entpatientbruk

EZ

Fär endast användas med **Flowtron®** DVT-forebyggande pumpar, som tillverkats av ArjoHuntleigh eller Huntleigh Healthcare. Fär inte användas tillsammans med **Flowtron® Hydroven 3** eller **Flowtron® Hydroven 12** intermittenta pneumatiska kompressionspumpar (IPC).

CE

Mer detaljerad information om manchetten återfinns i bruksanvisningen för respektive **Flowtron DVT**-pump.

Bruksanvisning

- Ansæt pumpen til ett lämpligt vägguttag. Sätt inte igång pumpen än.
- Avlägsna pluggen från den försiktiga påsen. Pluggen kan användas på vilket ben som helst. Vip upp pluggen och placera den uppåtläsbart bålsan på benet bakom patientens vad.
- Svep om pluggen tätt runt patientens ben och säkra det med fastskruv. Upprepa på det andra benet.
- Fast pluggen till pumpens slangset och kontrollera att det hörs ett "klick" för varje snäpplösanströrelse.
- Om din **Flowtron DVT**-pump har ett inställbart tryckreglage, vrid kontrollratten till rekommenderat tryck, sättvisa inget annat har angivits av din läkare. För mer information, se bruksanvisningen för respektive **Flowtron DVT**-pump.
- Sätt igång pumpen. Den gröna pumpindikatorlampen skall tändas.

DVT-profilax:

- Pluggen skall appliceras på patienten pre-operativt, innan bedøvelsesmedlet ges
- Systemet skal användas kontinuerligt minst 72 timmar postoperativt eller tills patienten återigen kan gå
- Om plugget inte kan sättas dit på den extremitet som opereras under ingreppet, kanske den sätts dit så snart patienten kommer till uppvakningsenheten
- Hos patienter som inte skal opereras bör systemet sättas igång omgående så snart risken för DVT-bildning har identifierats

Kontraindikationer

- IPC ska inte användas i följande situationer/tillstånd:
- Svår arterioskleros eller andra ischämiska kårslukjdomar.
 - Känd eller misstänkt djup ventrombos (DVT) eller fibrat.
 - Alvrigt medfört hjärtfel eller något annat akut tillstånd där en ökning av värtskälfelotet till hjärtat kan vara skadligt.
 - Lungemboli
 - Eventuella lokala tillstånd där pluggen kan störa, inklusive grängar, nyligen gjord hudtransplantation, dermatitis eller obehandlade, infekterade bensär.

Rådgör med patienten läkare innan du använder apparaten, om du är osäker på någon av kontraindikationerna.

Förskräktighetsställare

- IPC ska inte användas i följande tillstånd:
- Pluggen skall tas bort regelbundet så att huden kan inspekteras
 - Där sår är möjligt skall patienterna instrueras i systemets korrekta användning, syftet med terapien och eventuella problem som ska rapporteras till vårdpersonalen

Symboler

- ④ Entpatientbruk

Kontraindikationer

- IPC kan benyttes ved følgende ledelses:

1. Alvorlig arterioklerose eller andre ischæmiske kårslukjdomer.

2. Kendt eller formodet akut dyb venotrombose (DVT) eller ørtebetændelse.

3. Alvrig kongestiv hjertejel eller enhver lidelse, hvor en foregøelse af væske til hjertet kan være skadelig.

4. Lungemboli

5. Enhver lokal lidelse, hvor klaedstykkerne ville forstyrre, underlænde, koldbrænde, nyligt transplantede, dermatitis eller ubehandlade, infekterede bensær.

- Hvis du er usikker på nogen som helst kontraindikationer, så kontakt patientens læge inden enheden bruges.

Fordelsgrejer

1. Klaedstykkerne skal fjernes øjeblikkeligt, hvis patienten oplever prikkes/russer, fuldelse/klokke eller smerte.

2. Når systemet bruges til forebyggelse af DVT, anbefales vedvarende brug, og enhver afbrydelse af behandlingen i en længere periode skal ske efter aftale med lægen.

Symboler

- ④ Kun til bruk på en patient

Indikationer

Intermittent Pneumatic Compression (IPC) indikeras för förhindrande av djup ventrombos (DVT) på grund av riskfaktorer för trombosbildning under ortopediska, trauma-, urologiska och allmänna kirurgiska ingrepp. Det lämpar sig också för andra patientgrupper, inklusive neurologi, intensivvård, allmänmedicin och obsterik.

Kontraindikationer

Allmänna rekommendationer:

- Pluggen skall tas bort regelbundet så att huden kan inspekteras

- Där sår är möjligt skall patienterna instrueras i systemets korrekta användning, syftet med terapien och eventuella problem som ska rapporteras till vårdpersonalen

Rekommendationer

Allmänna rekommendationer:

- Pluggen skall tas bort regelbundet så att huden kan inspekteras

- Där sår är möjligt skall patienterna instrueras i systemets korrekta användning, syftet med terapien och eventuella problem som ska rapporteras till vårdpersonalen

Symboler

- ④ Entpatientbruk

Συστάσεις

Γενικές συστάσεις:

- Τα ενδύματα πρέπει να αφαιρούνται τακτικά για την επιθεώρηση του δέρματος
- Όπου είναι κατάλληλο, θα πρέπει να δινούνται οδηγίες στους ασθενείς για τη σωστή χρήση του συστήματος, το σκοπό της αγωγής και για τυχόν προβλήματα που θα πρέπει να αναφέρονται στο νοσηλευτικό πρωτότυπο
- Προφύλαξη από την DVT:

- Τα ενδύματα πρέπει να προσαρτήσονται στον ασθενή προτού προσετοποιηθεί σε αυτόν
- Το σύστημα πρέπει να χρησιμοποιείται συνεχώς τουλάχιστον για 72 ώρες μετεγεργετικά ή έτσι στο οσθενή γίνεται πλήρως πρεπτατημένος
- Εάν το ένδυμα ποδού δεν είναι δύνατον να εφαρμοστεί στο εγκυρό μέλος, κατά τη διάσκεψη της χειρουργικής επέμβασης, υποβεί στο μέλος μολύς ο ασθενής φθάση στη μονάδα ανάντημης που επιχειρείται με "κούμπωμα".
- Στο οσθενή γίνεται ποτική καπάσταση στην οποία τα ενδύματα θα πρεπει να παρεμποδίζονται, συμπελαμβανόμενής της γάγγρανας, πρόσφατου δεμποτικού μοργεύσματος, δεμπατίθησης μη δεμπατημένων, μολυσμένων τραυμάτων στην κνήμη.

Εάν δεν είναι δύνατον να οποιεσδήποτε αντενδέξεις, συμβουλευτείτε τον ιατρό του ασθενούς πριν χρησιμοποιήσετε τη συσκευή.

Προφύλαξης

- Τα ενδύματα πρέπει να αφαιρούνται αμέσως εάν ο ασθενής παρουσιάζει νιγγιά, μοιδωνήση ή πόνο.
- Όπως χρησιμοποιείται για προφύλαξη από συντατό τιναγκή χρήσης και τυχόν διακοπή της αγωγής για σημαντική χρονική διάρκεια θα πρέπει να επιστρέψεται στην κρήτη του ασθενούς.

Σύμβολα

- ④ Χρήση σε ένα μόνον ασθενή

Συστάσεις

ΕΙΔΙΚΕΣ ΣΥΣΤΑΣΙΕΣ:

Γενικές συστάσεις:

Τα ενδύματα πρέπει να αφαιρούνται από την βέβαιη θρόμβωση (DVT) ή ηλεκτρική πρόμπτωση (IPC)

ΕΙΔΙΚΕΣ ΣΥΣΤΑΣΙΕΣ:

ΕΙΔΙ